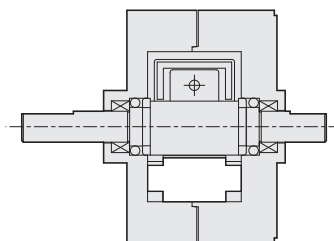
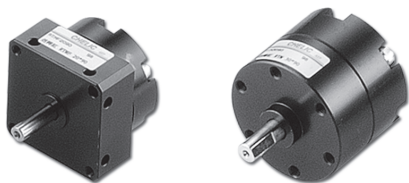


# RTM 系列 – 迴轉氣缸

作動規格表與訂購稱呼說明

CHELIC

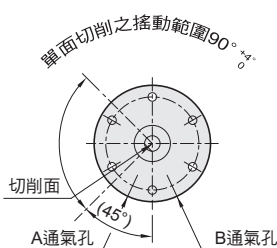
## ◀ 內部結構圖



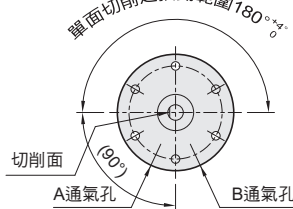
## ◀ 規格表

項目	機種	RTM10	RTM15	RTM20	RTM30	RTM40
作動形式		複動式				
使用流體		空氣				
扭力	N·m	0.14	0.38	0.78	1.8	3.8
氣缸軸徑	mm	Ø 4	Ø 5	Ø 6	Ø 8	Ø 10
搖動角度		90°、180°、270°				
接管口徑		M5x0.8P				
使用壓力	kgf/cm <sup>2</sup> (kPa)	2~7 (200~700)				
使用溫度範圍	°C	0~50				
容許運動能量	J	0.00015	0.001	0.003	0.02	0.04

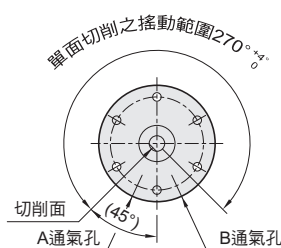
## ◀ 迴轉角度



● 90°

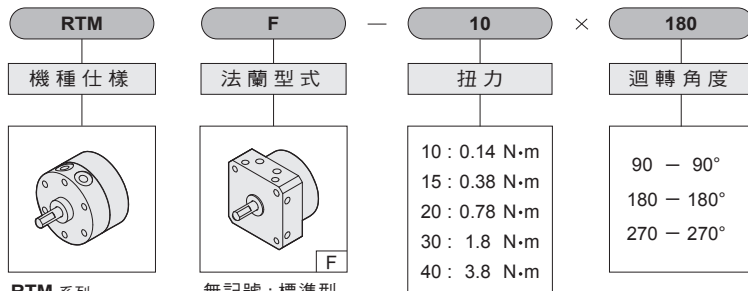


● 180°



● 270°

## ◀ 訂購稱呼代號



RTM 系列  
迴轉氣缸

無記號：標準型  
**F**：前座法蘭

**RTM**  
葉片式  
迴轉氣缸

**RMF**  
迴轉氣缸

**RTB**  
迴轉氣缸

**RTBM**  
迴轉氣缸

**RTZB**  
三位置  
迴轉氣缸

**RTP**  
迴轉氣缸

**RTH**  
氣壓迴轉缸

**RTU**  
油壓迴轉缸

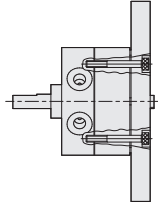
# RTM 系列 – 迴轉氣缸

固定型式和特性圖 (有效扭力)

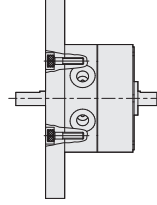
CHELIC

## ● 固定型式

### ● RTM

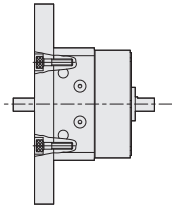


● 底部固定型式

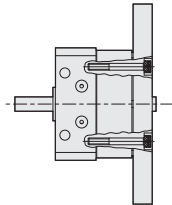


● 前端固定型式

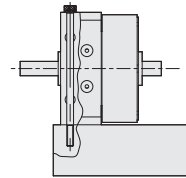
### ● RTM-F



● 法蘭前端固定型式



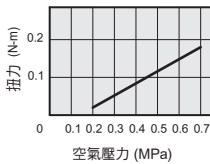
● 法蘭底部固定型式



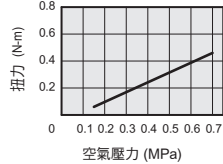
● 法蘭側端固定型式

## ● 迴轉扭力圖

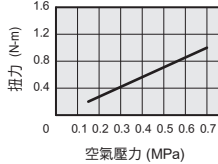
▼ RTM 10



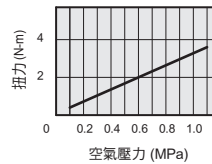
▼ RTM 15



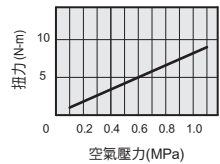
▼ RTM 20



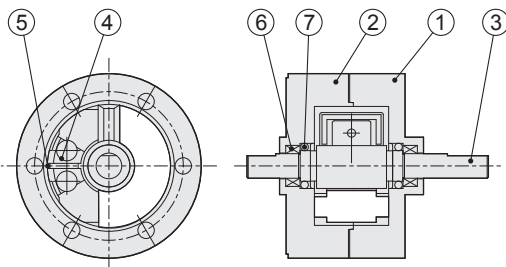
▼ RTM 30



▼ RTM 40



## ● 內部結構圖



## ● 零件名稱及材料表

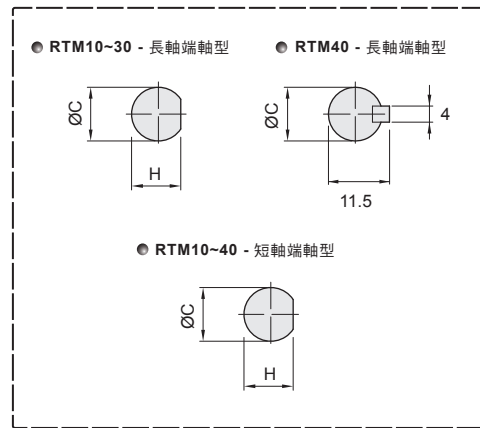
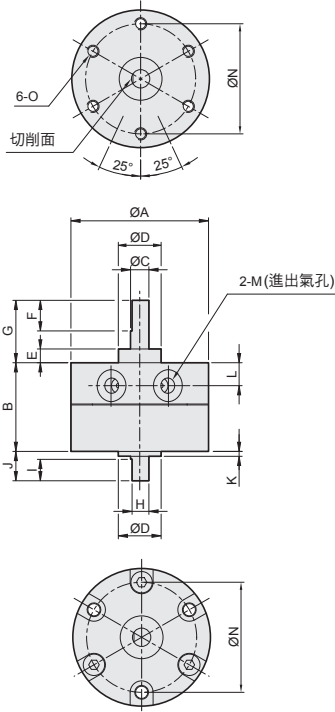
NO	項目	材質
01	本體前蓋	鋁合金
02	本體後蓋	鋁合金
03	迴轉主軸	合金鋼
04	定位塊	塑鋼
05	定位塊O型環	耐油膠
06	軸承	軸承鋼
07	O型環	耐油膠

# RTM 系列 – 迴轉氣缸

## 外觀圖形尺寸

CHELIC

### RTM 10、15、20、30、40



**RTM**  
葉片式  
迴轉氣缸

**RMF**  
迴轉氣缸

**RTB**  
迴轉氣缸

**RTBM**  
迴轉氣缸

**RTZB**  
三位置  
迴轉氣缸

**RTP**  
迴轉氣缸

**RTH**  
氣壓迴轉缸

**RTU**  
油壓迴轉缸

### 尺寸表

規格	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
RTM10-90°	30	17	4	9	3	9	14	3.5	5	8	1	4.2	M5x0.8p	24	M3x0.5p
RTM10-180°															
RTM10-270°															
RTM15-90°	35	20.1	5	12	4	10	18	4.5	6	9	1.5	5	M5x0.8p	29	M3x0.5p
RTM15-180°															
RTM15-270°															
RTM20-90°	44	29.1	6	14	4.5	10	20.3	5.5	7	9.6	1.6	8.5	M5x0.8p	36	M4x0.7p
RTM20-180°															
RTM20-270°															
RTM30-90°	51	40	8	16	5	12	22	7.5	8	13	2	11	M5x0.8p	43	M5x0.8p
RTM30-180°															
RTM30-270°															
RTM40-90°	64	45	10	25	6.5	22	30	9	9	15	4.5	9.5	M5x0.8p	56	M5x0.8p
RTM40-180°															
RTM40-270°															

### 重量表

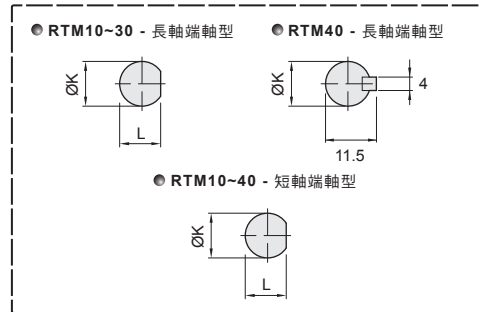
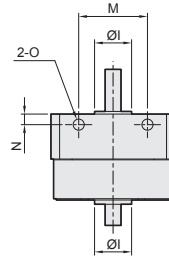
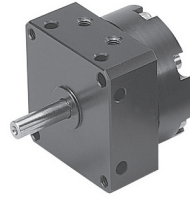
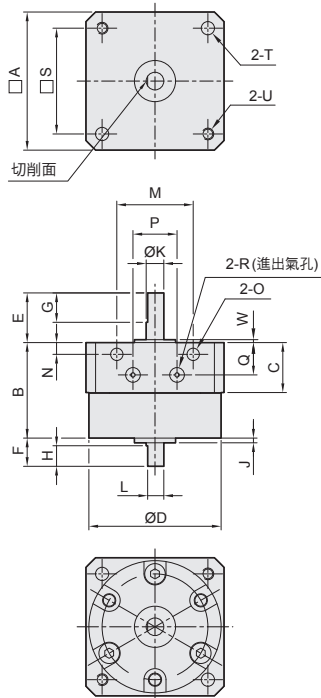
規格	RTM 10	RTM 15	RTM 20	RTM 30	RTM 40
重量	28g	48g	112g	200g	342g

# RTM-F 系列 — 迴轉氣缸

## 外觀圖形尺寸

CHELIC

### RTM - F 10、15、20、30、40



### 尺寸表

規格	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W
RTM10-90°																							
RTM10-180°	31	22	13.3	30	14	8	9	5	9	1	4	3.5	17	3	3.5	10.5	9.2	M5x0.8p	25	3.5	M3x0.5p	24	1
RTM10-270°																							
RTM15-90°																							
RTM15-180°	36	25.7	15.5	35	18	9	10	6	12	1.5	5	4.5	21	3	3.5	10.5	10.5	M5x0.8p	29	3.5	M3x0.5p	29	1.5
RTM15-270°																							
RTM20-90°																							
RTM20-180°	44	33.6	19	44	20	10	10	7	14	1.6	6	5.5	26	4	4.2	15	13	M5x0.8p	36	4.5	M4x0.7p	36	1
RTM20-270°																							
RTM30-90°																							
RTM30-180°	52	47.5	27.2	51	22	13	12	8	16	2	8	7.5	29	4.5	5.5	13.5	18.5	M5x0.8p	42	5.5	M5x0.8p	43	2
RTM30-270°																							
RTM40-90°																							
RTM40-180°	64	53	30.4	64	30	15	22	9	25	4.5	10	9	38	5	5.5	19	14	M5x0.8p	52	5.5	M5x0.8p	56	3
RTM40-270°																							

### 重量表

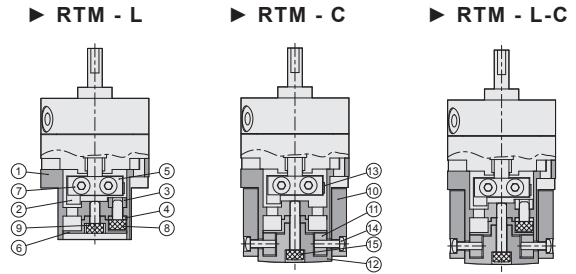
規格	RTM10-F	RTM15-F	RTM20-F	RTM30-F	RTM40-F
重量	41g	70g	138g	268g	438g

# RTM 系列 – 迴轉氣缸 ( 角度調整及感應裝置 )

作動規格表與訂購稱呼說明

CHELIC

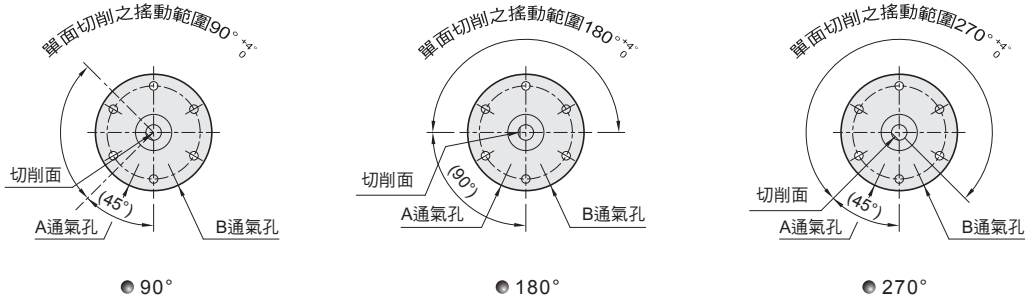
## 內部結構圖



## 零件名稱及材料表

編號	項目	材質	編號	項目	材質
01	感應定位座	鋅合金	09	內六角螺絲	合金鋼
02	感應定位塊	不銹鋼	10	感應器固定座	鋁合金
03	角度定位塊	鐵	11	感應器固定座定位塊	鋁合金
04	角度定位片	鐵	12	感應座後蓋	鋁合金
05	感應定位塊固定片	不銹鋼	13	磁鐵	稀土類
06	定位座後蓋	鋁	14	圓頭十字螺絲	合金鋼
07	內六角螺絲	合金鋼	15	內六角螺絲	合金鋼
08	內六角螺絲	合金鋼			

## 迴轉角度

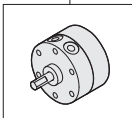
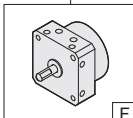
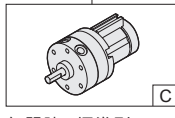
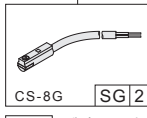


● 90°

● 180°

● 270°

## 訂購稱呼代號

<b>RTM</b>	<b>F</b>	<b>10</b>	<b>180</b>	<b>L</b>	<b>C</b>	<b>1</b>	<b>SG</b>	<b>1</b>
機種仕樣	法蘭型式	扭力	迴轉角度	可調整角度	感應器固定座	感應器固定座數量	感應裝置	
		10 : 0.14 N·m 15 : 0.38 N·m 20 : 0.81 N·m 30 : 1.8 N·m 40 : 3.8 N·m	90 - 90° 180 - 180° 270 - 270°					
RTM 系列 迴轉氣缸	無記號：標準型 [F]：前座法蘭				無記號：標準型 [C]：感應器固定座 [2]：感應器固定座數量 1 = 1個感應器固定座 2 = 2個感應器固定座		[SG]：感應器種類 (CS-8G) [SGN]：感應器種類 (CS-8GN) [SGP]：感應器種類 (CS-8GP) [2]：感應器數量 1 = 1個感應器 2 = 2個感應器	

**RTM**  
葉片式  
迴轉氣缸

**RMF**  
迴轉氣缸

**RTB**  
迴轉氣缸

**RTBM**  
迴轉氣缸

**RTZB**  
三位置  
迴轉氣缸

**RTP**  
迴轉氣缸

**RTH**  
氣壓迴轉缸

**RTU**  
油壓迴轉缸

# RTM 系列 – 迴轉氣缸 ( 角度調整及感應裝置 )

## 外觀圖形尺寸

CHELIC

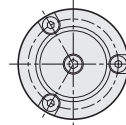
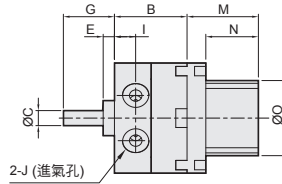
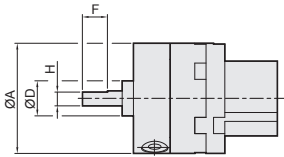
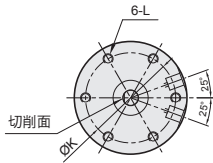
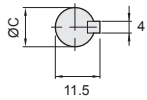
### RTM 10、15、20、30、40 – L

#### ● 角度調整器

##### ● RTM10-30 - 長軸端軸型



##### ● RTM40 - 長軸端軸型



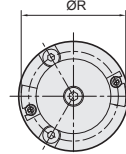
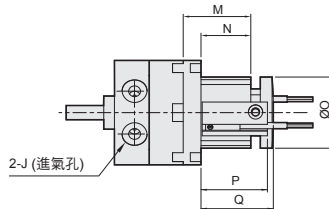
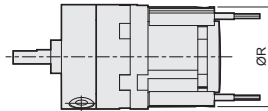
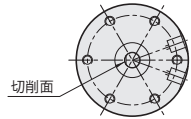
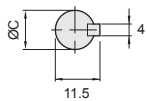
### RTM 10、15、20、30、40 – C

#### ● 感應器固定座

##### ● RTM10-30 - 長軸端軸型



##### ● RTM40 - 長軸端軸型



### 尺寸表

規格	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
RTM10-90°	30	17	4	9	3	9	14	3.5	4.2	M5x0.8p	24	M3x0.5p	24	18	18	23.3	24	29
RTM10-180°																		
RTM10-270°																		
RTM15-90°	35	20.1	5	12	4	10	18	4.5	5	M5x0.8p	29	M3x0.5p	28	22	24	27.3	29.5	34
RTM15-180°																		
RTM15-270°																		
RTM20-90°	44	29.1	6	14	4.5	10	20.3	5.5	8.5	M5x0.8p	36	M4x0.7p	28.5	21	30	28	30.5	42
RTM20-180°																		
RTM20-270°																		
RTM30-90°	51	40	8	16	5	12	22	7.5	11	M5x0.8p	43	M5x0.8p	32.5	24	34	30.8	34	47
RTM30-180°																		
RTM30-270°																		
RTM40-90°	64	45	10	25	6.5	22	30	9	9.5	M5x0.8p	56	M5x0.8p	34.5	26	34	33	36	47
RTM40-180°																		
RTM40-270°																		

### 重量表

規格	RTM 10	RTM 15	RTM 20	RTM 30	RTM 40
重量	78g	116g	240g	390g	604g

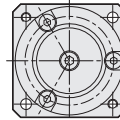
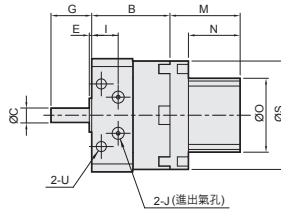
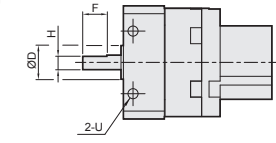
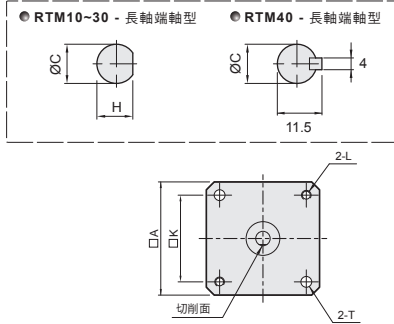
# RTM-F 系列 – 迴轉氣缸 ( 角度調整及感應裝置 )

外觀圖形尺寸

CHELIC

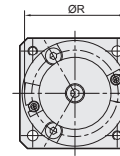
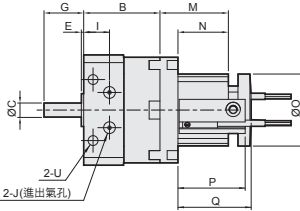
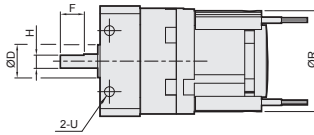
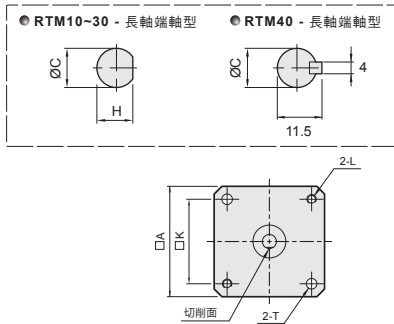
## RTM-F 10、15、20、30、40 – L

● 角度調整器



## RTM-F 10、15、20、30、40 – C

● 感應器固定座



## 尺寸表

規格	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
RTM10-90°	31	22	4	9	1	9	14	3.5	9.2	M5x0.8p	25	M3x0.5p	24	18	18	23.3	24	29	30	3.5	3.5
RTM10-180°																					
RTM10-270°																					
RTM15-90°	36	25.7	5	12	1.5	10	18	4.5	10.5	M5x0.8p	29	M3x0.5p	28	22	24	27.3	29.5	34	35	3.5	3.5
RTM15-180°																					
RTM15-270°																					
RTM20-90°	44	33.6	6	14	1	10	20	5.5	13	M5x0.8p	36	M4x0.7p	28.5	21	30	28	30.5	42	44	4.5	4.2
RTM20-180°																					
RTM20-270°																					
RTM30-90°	52	47.5	8	16	2	12	22	7.5	18.5	M5x0.8p	42	M5x0.8p	32.5	24	34	30.8	34	47	51	5.5	5.5
RTM30-180°																					
RTM30-270°																					
RTM40-90°	64	53	10	25	3	22	30	9	14	M5x0.8p	52	M5x0.8p	34.5	26	34	33	36	47	64	5.5	5.5
RTM40-180°																					
RTM40-270°																					

## 重量表

規格	RTM10-F	RTM15-F	RTM20-F	RTM30-F	RTM40-F
重量	91g	138g	266g	468g	700g

RTM  
葉片式  
迴轉氣缸

RMF  
迴轉氣缸

RTB  
迴轉氣缸

RTBM  
迴轉氣缸

RTZB  
三位置  
迴轉氣缸

RTP  
迴轉氣缸

RTH  
氣壓迴轉缸

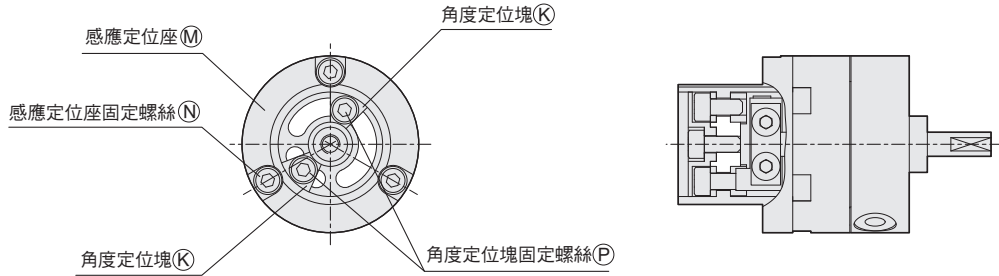
RTU  
油壓迴轉缸

# RTM 系列 – 迴轉氣缸

## 角度調整說明

CHELIC

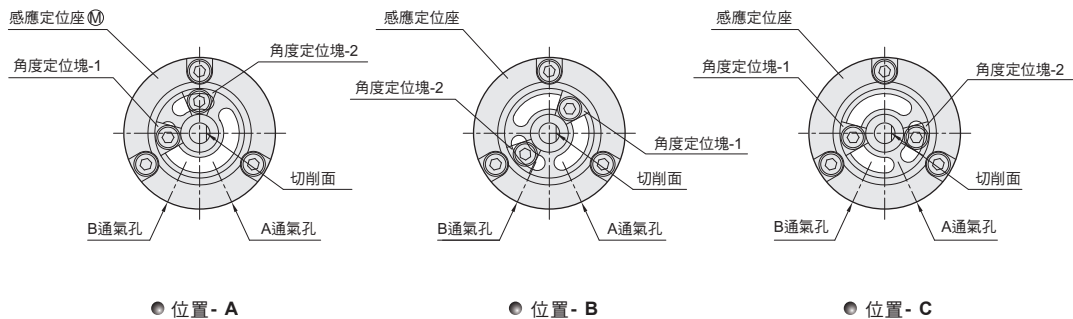
### ◎ 旋轉角度調整方法



- 調整方法：1. 拆卸「感應定位座固定螺絲(N)」調整「感應定位座(M)」至理想的設定位置(A、B、C)再鎖緊固定。  
 2. 將「角度定位塊固定螺絲(P)」放鬆至「角度定位塊(K)」可在溝槽上滑動即可(請勿全部鬆開)。  
 3. 滑動「角度定位塊(K)」至想要的角度後，將固定螺絲鎖緊即可。  
 4. 可配合旋轉軸心以達到更精準之定位。

### ◎ 調整範圍說明

每個機種之感應定位座皆有三種角度設定位置(如下圖示 - A、B、C)。原設定之旋轉範圍由氣缸內部之角度定位塊之間。因氣缸內部之定位塊定位精度有限，若要準確定位 90° 或 180° 時，請 270° 調整使用之。



- 當只使用一組角度定位塊且固定於長槽側時，各規格能調整之角度範圍如下表

	位置 - A			位置 - B			位置 - C		
	90°	180°	270°	90°	180°	270°	90°	180°	270°
RTM-10									
RTM-15									
RTM-20	0°~90°	130°~180°	175°~225°	30°~90°	0°~180°	0°~250°	0°~10°	105°~180°	105°~270°
RTM-30									
RTM-40									

- 註: 1. 原點皆以順時針轉動主軸，直至接觸內部定位塊為0°。再逆時針旋轉至接觸角度定位塊之範圍稱為旋轉範圍。  
 2. 90° 之規格皆以A型固定。



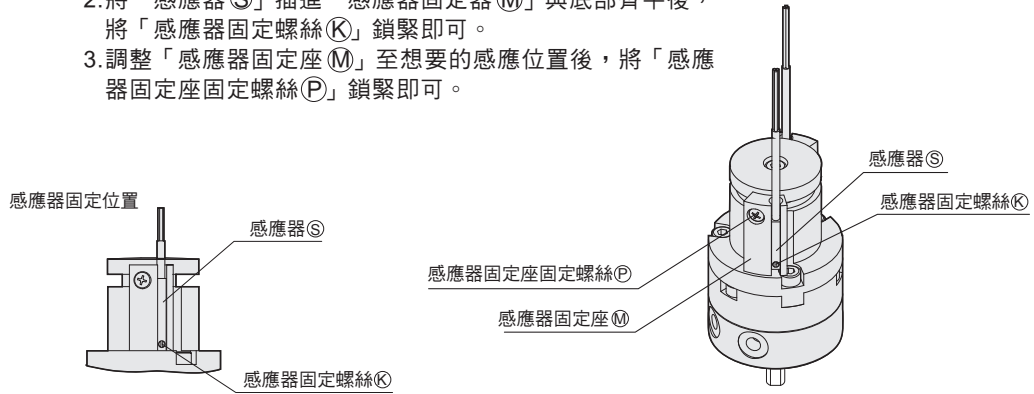
# RTM 系列 – 迴轉氣缸

## 感應器固定與調整方式

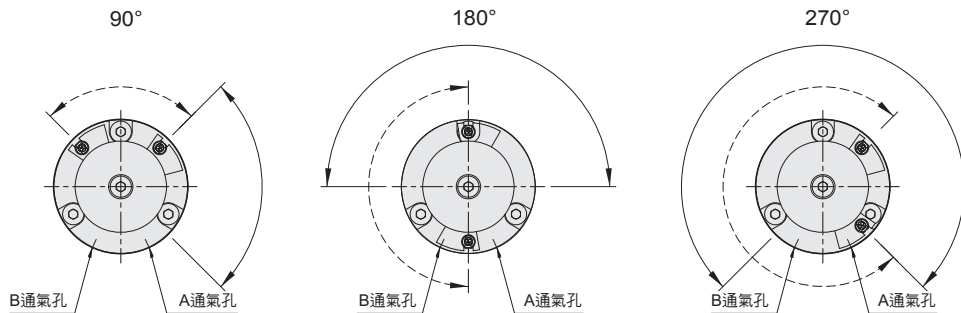
CHELIC

### ◉ 感應器位置調整方式

- 調整方法：1.將「感應器固定座固定螺絲(P)」放鬆至可左右滑動即可。  
2.將「感應器(S)」插進「感應器固定器(M)」與底部齊平後，將「感應器固定螺絲(K)」鎖緊即可。  
3.調整「感應器固定座(M)」至想要的感應位置後，將「感應器固定座固定螺絲(P)」鎖緊即可。



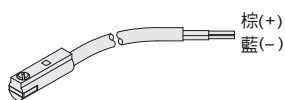
### ◉ 感應器固定位置及調整範圍



調整說明：

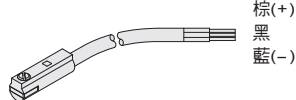
- 如上圖所示實線範圍表示軸心切削面的旋轉範圍，虛線表示感應磁石旋轉範圍。
- 感應磁石旋轉範圍即為感應器固定座之有效調整範圍。在此範圍內，感應器皆可有效動作。

### ◉ 感應器型號



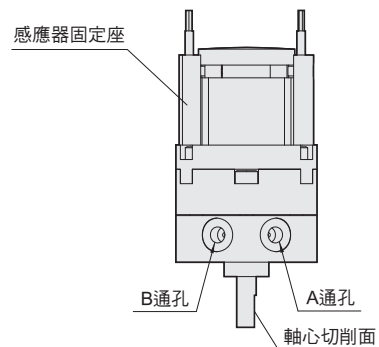
使用電壓：DC 10V ~ 28V  
AC 10V ~ 28V

**CS-8G**



使用電壓：DC 4.5V ~ 28V  
AC 4.5V ~ 28V

**CS-8GN(P)**



**RTM**  
葉片式  
迴轉氣缸

**RMF**  
迴轉氣缸

**RTB**  
迴轉氣缸

**RTBM**  
迴轉氣缸

**RTZB**  
三位置  
迴轉氣缸

**RTP**  
迴轉氣缸

**RTH**  
氣壓迴轉缸

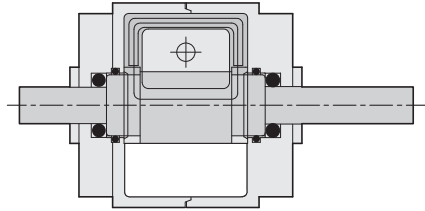
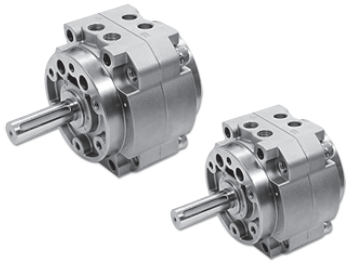
**RTU**  
油壓迴轉缸

# RTM - 50、63、80、100系列 – 迴轉氣缸

作動規格表與訂購稱呼說明

CHELIC

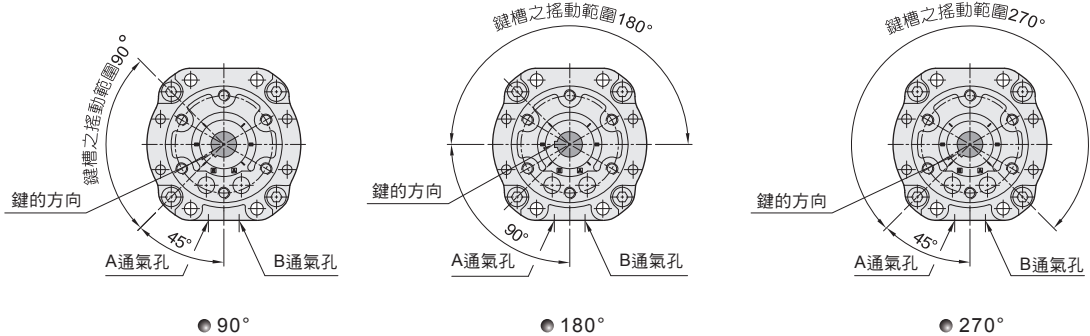
## ◀ 內部結構圖



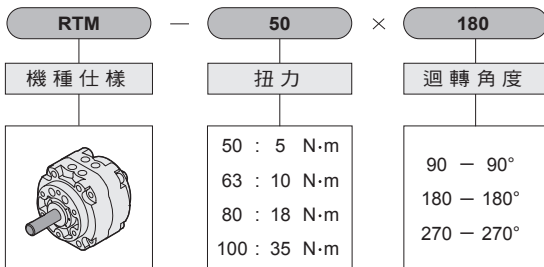
## ◀ 規格表

項目	機種	RTM50	RTM63	RTM80	RTM100
作動形式		複動式			
使用流體		空氣			
扭力	N·m	5	10	18	35
氣缸軸徑	mm	Ø12	Ø15	Ø17	Ø25
旋轉角度		90°、180°、270°			
接管口徑		PT1/8		PT1/4	
使用壓力	kgf/cm <sup>2</sup> (kPa)	1.5~7(150~700)			
使用溫度範圍	°C	0~50			
容許運動能量	J	0.082	0.12	0.39	0.6

## ◀ 迴轉角度



## ◀ 訂購稱呼代號



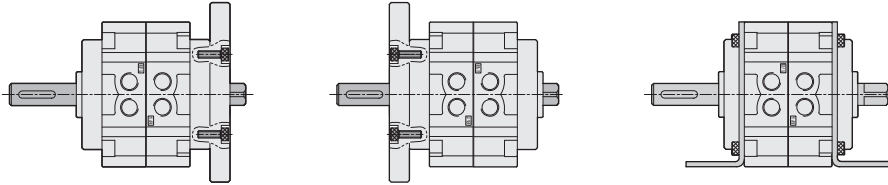
RTM 系列  
迴轉氣缸

# RTM - 50、63、80、100系列 – 迴轉氣缸

固定型式及特性圖 (有效扭力)

CHELIC

## ● 固定型式



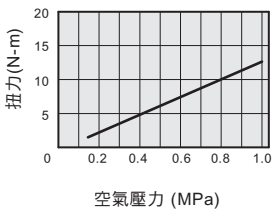
● 底部固定型式

● 前端固定型式

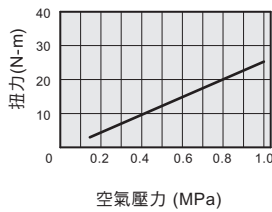
● 支架固定型式

## ● 迴轉扭力圖

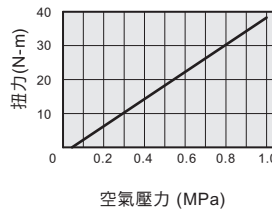
● RTM 50



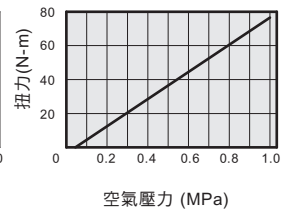
● RTM 63



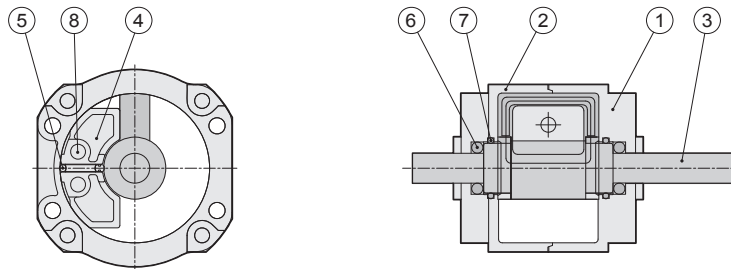
● RTM 80



● RTM 100



## ● 內部結構圖



## ● 零件名稱及材料表

編號	項目	材質
01	本體前蓋	鋁合金
02	本體後蓋	鋁合金
03	迴轉主軸	合金鋼
04	定位塊	鋁合金
05	定位塊O型環	耐油膠
06	軸承	軸承鋼
07	O型環	耐油膠
08	定位銷	軸承鋼

RTM  
葉片式  
迴轉氣缸

RMF  
迴轉氣缸

RTB  
迴轉氣缸

RTBM  
迴轉氣缸

RTZB  
三位置  
迴轉氣缸

RTP  
迴轉氣缸

RTH  
氣壓迴轉缸

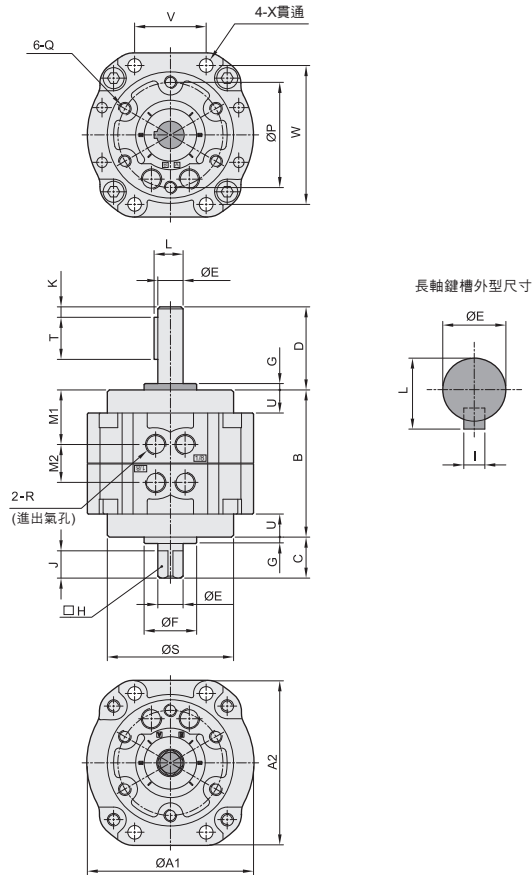
RTU  
油壓迴轉缸

# RTM 系列 — 迴轉氣缸

## 外觀圖形尺寸

CHELIC

### RTM 50、63、80、100



### 尺寸表

規格	A1	A2	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M1	M2	P	Q	R	S	T	U	V	W	ØX
RTM50-90°																								
RTM50-180°	79	78	70	19.5	39.5	12	25	3	10	4	13	5	13.5	26	18.2	50	M6X1.0P	RC1/8	60	20	11	34	66	6.5
RTM50-270°																								
RTM63-90°																								
RTM63-180°	98	98	80	21	45	15	28	3	12	5	14	5	17	28.9	22.2	60	M8X1.25P	RC1/8	75	25	14	39	83	9
RTM63-270°																								
RTM80-90°																								
RTM80-180°	110	110	90	23.5	53.5	17	30	3	13	5	16	5	19	30	30.2	70	M8X1.25P	RC1/4	88	41	15	48	94	9
RTM80-270°																								
RTM100-90°																								
RTM100-180°	140	140	103	30	65	25	45	4	19	7	22	5	28	35.4	32.2	80	M10X1.5P	RC1/4	108	40	11.5	60	120	11
RTM100-270°																								

### 重量表

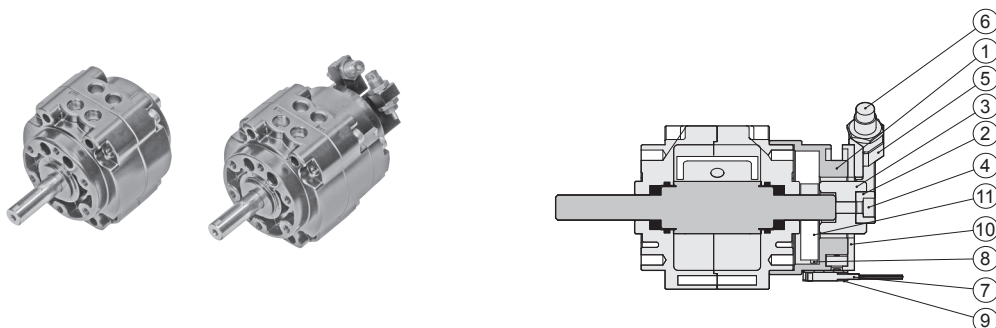
規格	RTM 50	RTM 63	RTM 80	RTM 100
重量	0.76 kg	1.29 kg	1.92 kg	3.56 kg

# RTM - 50、63、80、100 系列 – 迴轉氣缸

作動規格表與訂購稱呼說明

CHELIC

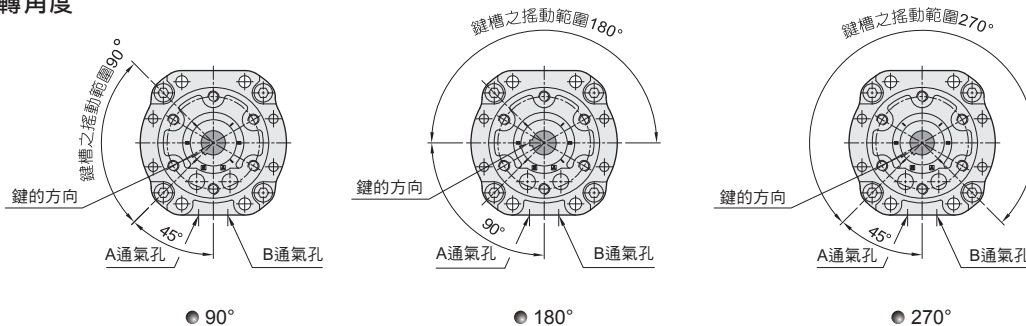
## ◀ 內部結構圖



## ◀ 零件名稱及材料表

編號	項目	材質	編號	項目	材質
01	感應定位座	鋁合金	07	感應器	—
02	搖臂	不銹鋼	08	磁鐵	稀土類
03	搖臂座	不銹鋼	09	感應器固定座	鋁合金
04	搖臂固定螺絲	合金鋼	10	後蓋板	鋁合金
05	角度調整座	鋁合金	11	磁鐵座	鋁合金
06	油壓緩衝器	—			

## ◀ 迴轉角度



**RTM**  
葉片式  
迴轉氣缸

**RMF**  
迴轉氣缸

**RTB**  
迴轉氣缸

**RTBM**  
迴轉氣缸

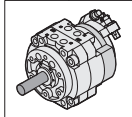
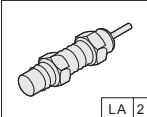
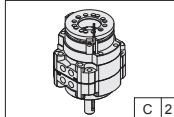
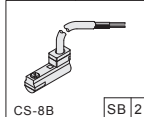
**RTZB**  
三位置  
迴轉氣缸

**RTP**  
迴轉氣缸

**RTH**  
氣壓迴轉缸

**RTU**  
油壓迴轉缸

## ◀ 訂購稱呼代號

<b>RTM</b>	×	<b>50</b>	×	<b>180</b>	-	<b>LA 1</b>	-	<b>C 1</b>	-	<b>SB 1</b>
機種仕樣		扭力		迴轉角度		緩衝裝置		感應器固定座		感應裝置
		50 : 5 N·m 63 : 10 N·m 80 : 18 N·m 100 : 35 N·m		90 - 90° 180 - 180° 270 - 270°						
RTM 系列 迴轉氣缸						[2]:油壓緩衝器數量 1 = 1個緩衝器 2 = 2個緩衝器		無記號:標準型 [C]: 感應器固定座 [2]: 感應器固定座數量 1 = 1個感應器固定座 2 = 2個感應器固定座		[SB]:感應器種類 (CS-8B) [2]:感應器數量 1 = 1個感應器 2 = 2個感應器

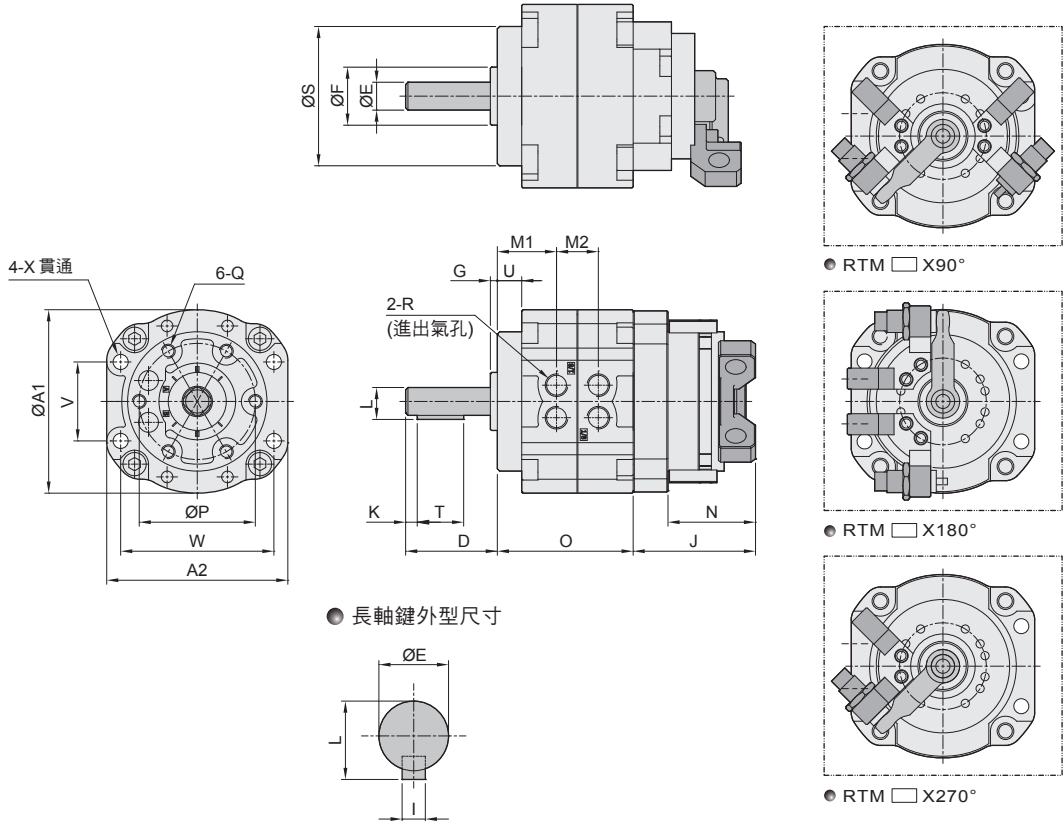
# RTM 系列 – 迴轉氣缸( 角度調整及感應裝置 )

## 外觀圖形尺寸

CHELIC

### ◎ RTM 50、63、80、100

#### ■ 角度調整及感應裝置側外型



### ◎ 尺寸表

規格	A1	A2	D	E	F	G	I	J	K	L	M1	M2	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	ØX
RTM50-90°																							
RTM50-180°	79	78	39.5	12	25	3	4	52.7	5	13.5	26	18	37.7	59	50	M6x1.0P	RC 1/8	60	20	11	34	66	6.5
RTM50-270°																							
RTM63-90°																							
RTM63-180°	98	98	45	15	28	3	5	56.4	5	17	28.9	22.2	37.7	66	60	M8x1.25P	RC 1/8	75	25	14	39	83	9
RTM63-270°																							
RTM80-90°																							
RTM80-180°	110	110	53.5	17	30	3	5	58.9	5	19	30	30	39.2	75	70	M8x1.25P	RC 1/4	88	41	15	48	94	9
RTM80-270°																							
RTM100-90°																							
RTM100-180°	140	140	65	25	45	4	7	62.9	5	28	35.4	32.2	39.2	91.5	90	M10x1.5P	RC 1/4	108	40	11.5	60	120	11
RTM100-270°																							

### ◎ 重量表

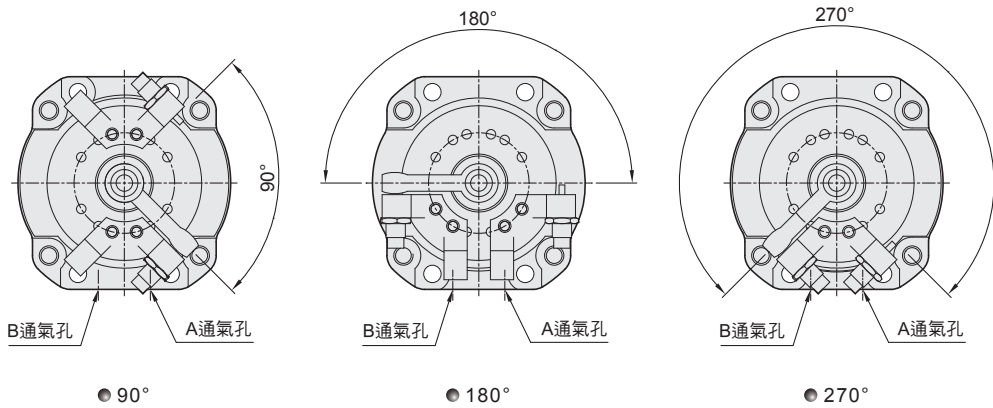
重量	RTM 50	RTM 63	RTM 80	RTM 100
規格	1.1 kg	1.5 kg	2.3 kg	3.9 kg

# RTM - 50、63、80、100 系列 – 迴轉氣缸

角度調整及感應器固定說明

CHELIC

## ◀ 旋轉角度調整範圍

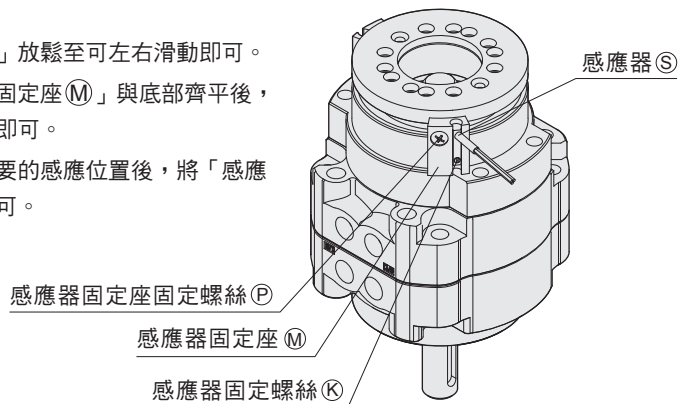


◎ 緩衝定位塊配置方式如上圖所示。可選購安裝油壓緩衝器作為旋轉定位時的緩衝，並可微量調整角度使用。旋轉角度調整範圍為 0 ~ -10°

## ◀ 感應器固定型式

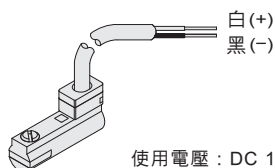
緩衝定位塊上附有感應器固定溝槽，可供安裝 CS-8B 型式之感應器。

- 調整方法：
1. 將「感應器固定座固定螺絲 (P)」放鬆至可左右滑動即可。
  2. 將「感應器 (S)」插進「感應器固定座 (M)」與底部齊平後，將「感應器固定螺絲 (K)」鎖緊即可。
  3. 調整「感應器固定座 (M)」至想要的感應位置後，將「感應器固定座固定螺絲 (P)」鎖緊即可。



## ◀ 感應器型號

### CS-8B



使用電壓：DC 10V ~ 28V

(詳見 P.7-2.14 感應器規範)

RTM  
葉片式  
迴轉氣缸

RMF  
迴轉氣缸

RTB  
迴轉氣缸

RTBM  
迴轉氣缸

RTZB  
三位置  
迴轉氣缸

RTP  
迴轉氣缸

RTH  
氣壓迴轉缸

RTU  
油壓迴轉缸